

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

55. Jahrgang

48. Kalenderwoche

Donnerstag, 28. November 2019

Nummer 48

21 neue Obstbäume gepflanzt



Bild: Christian Ante

Aktion der Streuobstbaum-Initiative Hegau e. V. (STROBI)

Hilzingen. Bei bestem Wetter konnte die Streuobstbaum-Initiative Hegau (STROBI) zwei Bäume von Misteln befreien und 21 neue Streuobstbäume pflanzen. STROBI engagiert sich ehrenamtlich um einen Beitrag zum Erhalt der historisch gewachsenen Kulturlandschaft des Hegaus mit seinen Streuobstbaumwiesen zu leisten. Laubholzmisteln müssen möglichst frühzeitig beseitigt werden, da sie später nur mit großem Aufwand und mit starker

Beeinträchtigung der Streuobstbäume entfernt werden können. Durch fachgerechten Schnitt ließ sich nun die Lebenszeit zweier älterer und stark befallener Bäume verlängern. Im Anschluss wurde das gute Wetter genutzt und die 21 Bäume gepflanzt, welche man eigentlich bereits an der aufgrund schlechten Wetters verschobenen Pflanzaktion Anfang November setzen wollte. Alle Jungbäume befinden sich auf von

der Gemeinde Hilzingen gepachteten Flächen, 15 in Duchtlingen, fünf in Twielfeld und einer in Weiterdingen. Der 2015 gegründete Verein zählt inzwischen knapp 50 Mitglieder. Der Mitgliedsbeitrag ist mit 12 Euro im Jahr überschaubar. Man hilft sich gegenseitig bei der Pflanzung und Pflege der Bäume. Zudem profitieren Vereinsmitglieder von den günstigeren Konditionen, die STROBI t

Fortsetzung auf Seite 5

Der Bürgermeister informiert Abendsprechstunde

Liebe Bürgerinnen
und Bürger,

die nächste Abendsprechstunde findet am Montag, 02. Dezember 2019, 16 – 18 Uhr im Rathaus Hilzingen statt. An diesem Tag können alle Interessierten – ohne vorherige Anmeldung – ins Rathaus kommen, um mit mir zu besprechen, was ihnen auf dem Herzen liegt. Natürlich stehe ich Ihnen auch zu anderen Zeiten gerne für ein Gespräch zur Verfügung. Ich bitte dann jedoch um vorherige Terminabsprache (Tel. 07731/3809-10).

Ich freue mich auf interessante Gespräche mit Ihnen!

Ihr Bürgermeister
Rupert Metzler

Generationen- Frühstück

Hilzingen. Alle Familien der Peter-Thumb-Schule sowie alle Mitglieder der Gemeinde sind herzlich zum Generationenfrühstück am Freitag, den 29.12.2019, in die Mensa der Peter-Thumb-Schule eingeladen. Der Unkostenbeitrag für das Frühstück beträgt € 1,00 pro Person. Auf Ihr Kommen freut sich der Elternbeirat.

Holzernte am Binninger Ried

Forstunternehmen beseitigten potentiell gefährliche Bäume

Hilzingen. Letzte Woche war die Kreisstraße im Binninger Ried gesperrt. Grund dafür waren lange überfällige Holzerntearbeiten im Hilzinger Gemeindewald. Unter Einsatzleitung vom Kreisforstamt arbeiteten heimische Forstunternehmer im Straßenbereich.

Gefährlich für den Verkehr

Zuerst wurden dünne Weiß- und Roterlen im Straßenbereich gefällt, die immer weiter in den Verkehrsraum hineinragten. Sie waren teilweise erschreckend faul und stark bruchgefährdet. Im nächsten Arbeitsgang wurden die extrem starken, teilweise altersbedingt faulen Hybrid-

pappeln umgesägt. Würden diese auf die Straße stürzen, so wäre es lebensgefährlich für durchrauschende PKW.

Erhalt von Biotopen

Verschiedene dicke Pappeln im weiteren Abstand von der Straße bleiben erhalten, bis sie eines natürlichen Todes sterben. Bis dahin sind sie mit Höhlen, Kronenabbrüchen und Faulstellen wertvolles Biotop für Vögel, Kleinsäuger, Insekten und Pilze.

Die Pflegeverordnung im Naturschutzgebiet Binninger Ried sieht übrigens eine deutliche Reduzierung der künstlichen Zuchtpappeln zugunsten der natürlichen Erle vor.

Holz wird verkauft

Das anfallende Holz wurde als sägefähiges Stammholz, Industrieholz für Spanplatten, und Gipfelholz für Hackschnitzel sortiert. In Bälde wird das Holz verkauft sein. Wann es dann tatsächlich abgefahren wird, lässt sich momentan noch nicht sagen.

Wichtig ist, dass im Naturschutzgebiet ausreichend stehendes und liegendes Totholz verbleibt und dass die Sicherheit an der Straße zukünftig wieder gewährleistet ist.

Werner Hornstein, Leiter des Forstrevier Hegau

Kranken- und Familienpflegeverein aufgelöst

Gläubiger können sich melden

Hilzingen. Der Kranken- und Familienpflegeverein Hilzingen e.V. ist aufgelöst und befindet sich in Liquidation. Gläubiger des Vereins werden aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 01.12.2020 bei den unterzeichneten Liquidatoren anzumelden.

Herbert Zunftmeister,
Turmstr. 1, 78247 Hilzingen

Petra Vogt, Duchtlinger Str.
19, Hilzingen

Aus der Sitzung des Verwaltungs- und Finanzausschusses am 19. November 2019

- Dr. Bernhard Beinhofer (Kreisforstamt) und Werner Hornstein (Revierleiter Forstrevier Hegau) berichteten ausführlich über den Gemeindewald und zeigten an Hand von Präsentationen den Vollzug für das Forstwirtschaftsjahr 2019 sowie die Planungen für 2020.

Aufgrund der Änderung des Landeswaldgesetzes sowie der Körperschaftswaldverordnung in Verbindung mit der zum 01.01.2020 erfolgenden Neuorganisation der Forstverwaltung, beschloss der Verwaltungs- und Finanzausschuss den Abschluss eines neuen Vertrages zur Übernahme von Tätigkeiten im forstlichen Revierdienst im Körperschaftswald. Der neu zu entrichtende Verwaltungskostenbeitrag für die Gemeinde Hilzingen beträgt 18.289 Euro.

Des Weiteren erläuterten Herr Dr. Beinhofer und Herr Hornstein die Maßnahmen zum Klimaschutz und zu möglichen Aufforstungen (vergleiche hierzu den ausführlichen Bericht von Herrn Werner Hornstein).

- Im Rahmen der jährlichen Überprüfung beschloss der Verwaltungs- und Finanzausschuss keine Erhöhung der verschiedenen Steuern, Gebühren und Abgaben vorzunehmen. Im Laufe des nächsten Jahres sollen die Bestattungsgebühren sowie die Marktgebühren überarbeitet und neu kalkuliert werden.
- Der Verwaltungs- und Finanzausschuss beschloss aufgrund der erreichten bzw. überschrittenen Mindestteilnehmerzahl, das Betriebliche Gesundheitsmanagement - Hansefit - auch im Jahr 2020 fortzusetzen und die entsprechenden Zahlungsströme (Einnahmen/Ausgaben) im Haushaltsplan 2020 aufzunehmen.
- Ausführlich wurde über die Entwicklung des Sozialpasses berichtet, der 2017 in der Gemeinde Hilzingen eingeführt wurde. Der Sozialpass verfolgt das Ziel, es auch Menschen mit nur geringem und kleinem Einkommen zu ermöglichen, am öffentlichen und kulturellen Leben in der Gemeinde teilzunehmen. Dafür wurde im

Haushaltsplan ein Budget in Höhe von 8.000,00 € eingestellt, wobei die Förderung für jede anspruchsberechtigte Person auf 125,00 € pro Jahr gedeckelt ist. Von dem zur Verfügung gestellten Budget in Höhe von 8.000,00 € wurden im Jahr 2017 3.122,70 €, im Jahr 2018 3.437,40 € in Anspruch genommen. Bis Ende Oktober 2019 wurden bislang 3.961,24 € verbraucht. Es wurde hauptsächlich die Erstattung der Saisonkarte des Hilzinger Freibads sowie die Erstattung von Einzel- bzw. Monatsfahrkarten des ÖPNVs von den Sozialpassinhabern genutzt. Deutlich zeigte sich aber auch eine Steigerung bei der Erstattung von Mitgliedsbeiträgen in Vereinen. Die Anzahl der Sozialpassinhaber stieg im Vergleich zu 2017 und 2018 jährlich an. Zum 31.10.2019 wurden bislang 123 Sozialpässe ausgestellt, wovon 101 Sozialpässe an Flüchtlinge ausgestellt wurden. (Den Flyer Sozialpass finden Sie unter www.hilzingen.de/Rathaus).

- Auf Vorschlag der Verwaltung beschloss der Verwaltungs- und Finanzausschuss, den Zinssatz für die Verzinsung des Anlagekapitals 2020 bei 1,0 % zu belassen.
- Die bei der Gemeinde eingegangenen Spenden wurden vom Verwaltungs- und Finanzausschuss einstimmig genehmigt. Der Kindergarten Riedheim darf sich über die Spende der Kleiderbörse Riedheim in Höhe von 300 Euro für Spiele freuen; die Peter-Thumb-Schule Hilzingen erhielt von der Sparkasse Engen-Gottmadingen 500 Euro für das Anti-Mobbing-Projekt sowie 1.252 Euro vom Edeka Frischemarkt Baur. Die Fraueninitiative Tauschmarkt Hilzingen spendete 1.000 Euro für ein Spielgerät im Freibad; der Kindergarten Duchtlingen freut sich über die Spenden von 50 Euro von der Fondium Singen GmbH sowie 800 Euro von Ludwig und Sofie Graf; Renate Trüb spendete 100 Euro für eine vom Seniorenrat initiierte Ruhebänk.
- Der Verwaltungs- und Finanzausschuss beschloss, die für die genossenschaftlichen Jagdbögen erhobenen Jagdpachtpreise in unveränderter Höhe zu belassen und hierüber erst bei der Neuverpachtung der Jagden zum 1. April 2023 zu beraten.

Zweckverband Wasserversorgung Hoher Randen

Einladung zur Verbandsversammlung

Donnerstag, 12. Dezember 2019 um 19.00 Uhr
im Mannschaftsraum der Feuerwehr Tengen, Marktstraße 1 in 78250 Tengen

Tagesordnung Öffentlich

1. Feststellung Jahresabschluss 2017
2. Feststellung Jahresabschluss 2018
3. Wirtschaftsplan 2019 – Beratung und Beschlussfassung
4. Beschaffung eines Druckwindkessels für das Pumpwerk Sand
5. Bekanntgaben, Anfragen

Gez. **Schreier**, Verbandsvorsitzender



Abfuhrtermine

- **Mi 04.12.2019** Restmüll
- **Do 05.12.2019** Gelber Sack
- **Fr 06.12.2019** Biomüll

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de.
Gelbe Säcke sind im Rathaus, Bürgerbüro, EG, erhältlich.

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Rupert Metzler oder sein Vertreter im Amt.

Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.

Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de senden.

Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement:

Info Kommunal Verlags-GmbH, Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60, Fax 0 77 33/9 72 31,

E-Mail: info@info-kommunal.de

Geschäftsführer: Thomas Sausen

Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kein Amtsblatt erhalten? Tel. 0800/880 8000 (gebührenfrei)

Einladung

Zur Gemeinderatssitzung am

Dienstag, den 3. Dezember 2019, um 18.00 Uhr,
im Sitzungssaal des Rathauses Hilzingen, laden wir Sie hiermit freundlich ein.

1. Fragemöglichkeit für Einwohner
2. Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates am 15.10.2019
3. Vorlage und Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates am 05.11.2019
4. Bekanntgabe von Beschlüssen aus der nichtöffentlichen Sitzung des Gemeinderates am 05.11.2019
5. Bekanntgabe von Beschlüssen aus der nichtöffentlichen Sitzung des Verwaltungs- und Finanzausschusses am 19.11.2019
6. Umnutzung des Bürgerhauses Schlatt a.R. zu einem eingruppigen Kindergarten und Anbau einer unterkellerten Toilettenanlage
Beschlussfassung über Arbeitsvergaben
a) Baumeisterarbeiten
b) Dachabdichtungsarbeiten
7. Beschlussfassung über Neubau Spielplatz »Beim Steppbachwiesle« in Hilzingen
8. Sanierungsrechtliche Genehmigung nach § 144 BauGB betreffend Flst.Nr. 222/2, Gemarkung Hilzingen
9. Beratung über den Haushaltsplan 2020 und Finanzplanung für den Planungszeitraum 2019 – 2023 mit Investitionsprogramm 2021 – 2023
10. Beratung über den Wirtschaftsplan 2020 des Eigenbetriebs Wasserversorgung Hilzingen und Finanzplanung für den Planungszeitraum 2019 – 2023 mit Investitionsprogramm 2021 – 2023
11. Bekanntgaben der Verwaltung
12. Fragemöglichkeit für Gemeinderäte
13. Fragemöglichkeit für Einwohner

Mit freundlichen Grüßen

Rupert Metzler
Bürgermeister

Unsere Jubilare

04. Dezember 2019

- 70 Jahre: **Nediljko Vrdoljak**, Hauptstr. 2a, Hilzingen



Lass dein Wissen in der Region.

Cleverle.

jobs-im-südwesten.de



DIE MODERNE ALTERNATIVE ZUM PFLEGEHEIM

- ♥ Familiäre Atmosphäre
- ♥ Individuell & großzügig Wohnen
- ♥ Für alle Pflegegrade geeignet

H-plan
WOHNEN IM ALTER

☎ 07733-99330
🌐 www.hplan.de
✉ info@hplan.de

Jetzt auch in Engen!

Rufen Sie uns an – wir beantworten gerne Ihre Fragen.
Engen | Moos | Markelfingen | Hilzingen

Öffentliche Bekanntmachung

Feststellung des Jahresabschlusses der „Wasserversorgung Hilzingen“ für das Wirtschaftsjahr 2018

Dem Gemeinderat werden gemäß den Bestimmungen der Gemeindeordnung von Baden-Württemberg (GemO) sowie des Eigenbetriebsgesetzes (EigBG) und der Eigenbetriebsverordnung (EigVO)

- a) der Jahresabschluss (Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Anhang)
- b) der Lagebericht

für das Wirtschaftsjahr 2018 vorgelegt.

Der Gemeinderat wird um folgende Beschlussfassung gebeten:

Das Ergebnis des Jahresabschlusses - Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung - der „Wasserversorgung Hilzingen“ für das Wirtschaftsjahr 2018 wird wie folgt festgestellt:

1. Feststellung des Jahresabschlusses

1.1	Bilanzsumme	3.327.690,46 €
1.1.1	davon entfallen auf der Aktivseite auf	
	- das Anlagevermögen	3.031.061,83 €
	- das Umlaufvermögen	296.628,63 €
1.1.2	davon entfallen auf der Passivseite auf	
	- das Eigenkapital	1.057.365,71 €
	- die empfangenen Ertragszuschüsse	34.271,00 €
	- die Rückstellungen	41.513,00 €
	- die Verbindlichkeiten	2.194.540,75 €
1.2	Jahresgewinn	40.914,94 €
1.2.1	Summe der Erträge	873.771,70 €
1.2.2	Summe der Aufwendungen	832.856,76 €

2. Der Betriebsleitung wird Entlastung erteilt.

3. Verwendung des Jahresgewinns

3.1	bei einem Jahresgewinn:	
	a) zur Tilgung des Verlustvortrags	40.914,94 €
	b) zur Einstellung in Rücklagen	0,00 €
	c) zur Abführung an den Haushalt der Gemeinde	0,00 €
	d) auf neue Rechnung vorzutragen	0,00 €
3.2	bei einem Jahresverlust	
	a) zu tilgen aus dem Gewinnvortrag	0,00 €
	b) aus dem Haushalt der Gemeinde auszugleichen	0,00 €
	c) auf neue Rechnung vorzutragen	0,00 €

Der Jahresabschluss und Lagebericht liegt an sieben Tagen, das ist vom

Montag, den 02. Dezember bis einschl. Dienstag, den 10. Dezember 2019

im Rathaus, Zimmer 18, zur Einsicht gemäß § 15 EigBG aus.

21 neue Obstbäume...

Fortsetzung von Seite 1

beim Kauf von Bäumen und Materialien für die vereinseigenen Flächen erhält.

Unterstützt wird der Verein von der Gemeinde Hilzingen, den Weiterdinger Epfelbießern, insbesondere beim Ausheben der Pflanzlöcher und der Sparkasse Engen-Gottmadingen, welche finanzielle Mittel für den Kauf neuer Bäume beisteuert.

Baumschnittschulung zwischen den Jahren

Bäume pflanzen alleine reicht nicht. Streuobstbäume sind stark wachsend und benötigen daher regelmäßig einen Schnitt. STROBI pflegt bereits über 100 ins-besondere junge Bäume und sorgt für einen fachgerech-

ten Baumschnitt. Das Wissen darüber möchte der Verein seinen Mitgliedern und anderen Interessierten gerne vermitteln, auch wie man mit Laubholzmisteln umgeht, welche zunehmend die Obstbaumbestände bedrohen.

Zwischen den Jahren ist am 27. (Theorie ab 19 bis ca. 21 Uhr) und 28. Dezember (Praxis von 9 bis ca. 12 Uhr) wieder eine Baumschnittschulung für Vereinsmitglieder und Interessierte im Schulhaus Weiterdingen vorgesehen.

Wer teilnehmen möchte, findet unter www.strobi-hegau.de weitere Informationen oder kann sich unter c.ante@web.de anmelden (Anmeldeschluss: 15. Dezember 2019). Kosten: 35 Euro inkl. Lehrmaterial, 20 Euro für STROBI-Mitglieder.

Terminplaner

Vereinsmeisterschaft, TV Duchtlingen, Freitag 29.11. bis Samstag 30.11.2019, Turnhalle Duchtlingen

Abendsprechstunde des Bürgermeisters, Gemeinde Hilzingen, Montag, 02.12.2019, 16 bis 18 Uhr, Rathaus

Grundstücke zu verpachten

Hilzingen. Die Gemeinde verpachtet ab sofort folgende Grundstücke auf Gemarkung Hilzingen:

- Wiese Flst. Nr. 14843, Gewinn »Ried« mit einer zu bewirtschaftenden Fläche von 64,55 ar.
- Acker Flst. Nr. 14764, Gewinn »Twierich« mit einer zu bewirtschaftenden Fläche von 80,91 ar.

Interessenten werden gebeten, sich bei der Gemeindeverwaltung Hilzingen, Hauptstraße 36, 78247 Hilzingen **schriftlich bis zum 11. Dezember 2019, 12.00 Uhr** zu bewerben.

Für Rückfragen steht Ihnen Herr Hug (Telefon 07731/ 3809-76) gerne zur Verfügung.

Narrenbriefkasten hängt wieder

Epfelbießer Weiterdingen sammelt Geschichten

Weiterdingen. Der Narrenverein Epfelbießer hat am vergangenen 11.11. traditionsgemäß den Narrenbriefkasten an der Schule in Weiterdingen aufgehängt. Sinn und Zweck von diesem Briefkasten ist es, dass dort jedermann unerkannt lustige oder kuriose Geschichten aus dem vergangenen Jahr aus dem Dorfgeschehen in Weiterdingen einwerfen kann. Diese werden dann in der kommenden Narrenzeitung, in lustiger Weise, der Närrischen Gemeinde von Weiterdingen zum Nachlesen gegeben.

Daher unser Aufruf an ALLE Weiterdinger: Wenn Ihr was

wisst, oder jemanden kennt, dem etwas schusseliges oder Lustiges im letzten Jahr wieder fahren ist. Schreibt es auf und werft es dort ein.

Alternativ gerne auch per Mail an: info@narrenverein-epfelbiesser.de oder erzählt es einem der Epfelbießer!

Die Eintrittsfrist in den Narrenverein für neue Mitglieder auf Probe ist für die Fasnacht 2020 vorbei. Interessierte können sich für die Fasnacht 2021 wieder bis zum 11.11.2020 anmelden. Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.narrenverein-epfelbiesser.de

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- Gut erhaltenes Flexabett 90 x 200 cm mit passendem verstellbarem Schreibtisch, Telefon 0175/5226115
- Esszimmertisch mit 5 Stühlen, Kiefer massiv, Telefon 07731/5910921
- Wohnzimmerschrank 3,10 m breit, 2,10 m hoch, Telefon 07731/63694
- elektrischer Rasenmäher mit Korb, Marke: Yamaha, ein Diaprojektor Marke: Agfa Typ Diamator, Tel. 07731/65351
- 2 Säcke Sägemehl, Telefon 07731/66855
- Steh-Tafel für Kinder auf Holzgestell zum Klappen, H 1,70 m - B 70 cm, Telefon: 07739/5506
- 2 Flachbildfernsehergeräte Scharp aquos 94 cm diagonal und Toshiba Regaza 79 cm diagonal, 1 Panasonic HD- und DVD-Rekorder, Telefon 07739/667



Einladung zum
ADVENTSHOCK 2019
Sonntag, 01.12.2019
10:00 bis 17:00 Uhr

Brachat & Schönlé KG
 » land- und gartentechnik «

Brachat & Schönlé KG · Gewerbestraße 20 · 78244 Gottmadingen

Das Ziel ist ein gesundes Ökosystem

Kreisforstamt referiert über den Hilzinger Gemeindewald



Bild: Gemeinde Hilzingen

Hilzingen. Am 19. 11.2019 waren Amtsleiter Dr. B. Beinhofer und Revierleiter W. Hornstein vor dem Verwaltungsausschuss um Stand und Lage des Waldes zu erläutern. Nach dem Dürrejahr 2018 war auch 2019 zu trocken und zu heiß. So wurde der nachhaltige Holzeinschlag zwar nicht überzogen, jedoch zu 65% mit Zwangseinschlag wegen Käfer- und Pilzbefall erfüllt.

Die so entstandenen Kahlflächen wurden für die Bepflanzung vorbereitet und mit klimastabileren Baumarten wie Douglasie, Tanne und Eiche bepflanzt. Nachfolgend mussten die jungen Pflänzchen durch Freimähen vor dem Überwuchern durch Brombeeren, Brennesseln und Waldreben geschützt werden.

Pflanzaktion für Jedermann

Hier gab es am 3. Oktober auch eine interessante »Pflanzaktion für Jedermann« zur Wiederaufforstung von Borkenkäferflächen am Hohenstoffeln. Auch die Hilzinger Kinder wurden sensibilisiert für die Belange des

heimischen Waldes. Uralte Bäume – lebendige, stehend tote und umgestürzte – hinterließen gewaltigen Eindruck bei den Kindern. Welche Baumriesen bringt ein naturnahes Ökosystem zustande? Und mit welcher Wucht brechen einzelne Bäume zusammen, um zu verfaulen und Raum zu geben für die nachfolgenden Jungpflanzen?

Hohe Ausgaben, wenig Ertrag

Das intensive Handeln in 2019 in den Bereichen Borkenkäfer, Waldpädagogik und Wiederaufforstung verschlang über 84 Tausend Euro. Dagegen stehen mickrige Erlöse aus dem Holzverkauf (verschiedene Bereiche der Forst- und Holzwirtschaft sind wegen Überangebot auf dem Markt völlig kollabiert). Das Jahresergebnis 2019 mit minus 22 Tausend Euro spiegelt so die desaströse Lage im heimischen Wald wider.

Für das Jahr 2020 wird bei weiterhin niedrigen Holzpreisen und hohen Kosten für Pflege und Entwicklung zum gesunden Wald ein Defizit von 32 000 Euro

erwartet. Diese Entwicklung im Hilzinger Gemeindewald kommt nicht unerwartet und trifft die umliegenden Gemeinden in ähnlicher Weise. Eingeschleppte Pilze durch globalen Warenhandel, Schädlingsmassenvermehrungen an flächig geschwächten Waldbeständen und Trockenschäden aufgrund Klimawandel sind die Ursachen für ein Komplexes Schadensgeschehen im Wald.

Der teilweise Umbau des Gemeindewaldes wird Jahrzehnte in Anspruch nehmen. Die Mühe lohnt sich: nicht Holzertrag und Verkaufsgewinn sind das Ziel, sondern ein stabiles, gesundes Ökosystem mit hohem Naturschutz- und Erholungswert.

Neuaufteilung

Aufgrund verschiedener Kartellverfahren wurde die gesamte Forstliche Welt Baden-Württembergs aufgeteilt in eine Anstalt für den Staatswald und in eine Landesforstverwaltung. Dabei ist die Untere Forstbehörde, das Kreisforstamt Konstanz mit dem Revier Hegau für Hil-

zingen, nun mit den echten Kosten zu kalkulieren. Der Wegfall der Subventionen führt zu einem Anstieg der Beförsterungskosten um 46%. Mit dieser Dienstleistung ist dann aber dauerhaft die umfassende Beratung und Betreuung des Kommunal- und Kleinprivatwaldes gewährleistet.

Gemeinde macht mit beim Klimaschutz

Die Gemeinde Hilzingen will mitmachen beim Klimaschutzprogramm »1000 Gemeinden pflanzen je 1000 Bäume«. So wurden im Bereich Binningen verschiedene Neuaufforstungsflächen vorgeschlagen, um aktiv etwas für die CO²-Bindung zu unternehmen. Das Wachstum von Holz entzieht der Luft dauerhaft CO². Dieser Reduktionseffekt wirkt natürlich nur auf Flächen, die bisher noch kein Wald waren. Nach Abwägung aller Gegebenheiten wird die Gemeinde Hilzingen dann mit Unterstützung des Kreisforstamts eine Waldfläche von 1,5-3 ha neu aufforsten.

Öffentliche Bekanntmachung

Der Gemeinderat hat am 05.11.2019 die Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2018 festgestellt.

Die Jahresrechnung mit Rechenschaftsbericht liegt an 7 Tagen, das ist vom 02.12.2019 bis einschl. 10.12.2019 im Rathaus, Zimmer 18, zur Einsicht gemäß § 95 GemO aus.

I. Feststellung und Aufgliederung des Ergebnisses der Haushaltsrechnung für das Haushaltsjahr 2018

- in € -

	Verwaltungshaushalt	Vermögenshaushalt	Gesamthaushalt
1. Soll-Einnahmen	21.580.756,48	7.691.363,68	29.272.120,16
2. Neue Haushaltseinnahmereste	--	0,00	0,00
3. Zwischensumme	21.580.756,48	7.691.363,68	29.272.120,16
4. Ab: Haushaltseinnahmereste vom Vorjahr	--	1.588.176,00	1.588.176,00
5. bereinigte Soll-Einnahmen	21.580.756,48	6.103.187,68	27.683.944,16
6 Soll-Ausgaben	21.580.756,48	6.140.817,76	27.721.574,24
7. Neue Haushaltsausgabereste	0,00	4.964.210,34	4.964.210,34
8. Zwischensumme	21.580.756,48	11.105.028,10	32.685.784,58
9. Ab: Haushaltsausgabereste vom Vorjahr	0,00	5.001.840,42	5.001.840,42
10. bereinigte Soll-Ausgaben	21.580.756,48	6.103.187,68	27.683.944,16
11. Differenz 10 ./ 5 (Fehlbetrag)	--	0,00	0,00
Nachrichtlich			
12. Abgänge an			
12.1 Haushaltseinnahmeresten	--	690.276,00	690.276,00
12.2 Haushaltsausgaberesten	0,00	654.801,18	654.801,18
13. Überschuß nach § 41 Abs. 3 Satz 2	--	0,00	--
GemHVO			
14. Fehlbetrag nach § 84 Abs. 2 GemO	--	0,00	0,00

(vergleiche § 23 Satz 2 GemHVO)

Vermögensrechnung 2018

Aktiva

		<u>Anfangsbestand</u>	<u>Zugang</u>	<u>Abgang</u>	<u>Endbestand</u>
0	<u>ANLAGEVERMÖGEN</u>				
01	<u>KOSTENRECHNENDE EINRICHTUNGEN</u>				
011	SACHANLAGEN				
0111	UNBEWEGLICHE SACHEN U. GRUNDSTÜCKSGL.	30.612.802,74	1.721.353,90	1.736.378,75	30.597.777,89
0112	BEWEGLICHE SACHEN	147.899,82	29.659,05	34.664,49	142.894,38
012	FINANZANLAGEN				
0121	DARLEHENSFORDERUNGEN				
0122	BETEILIGUNGEN KAPITALEINLAGEN	1.066.703,13	0,00	0,00	1.066.703,13
02	<u>VERWALTUNGSVERMÖGEN</u>				
021	SACHANLAGEN				
0211	UNBEWEGLICHE SACHEN U. GRUNDSTÜCKSGL.	23.235.296,54	4.993.778,43	591.855,98	27.637.218,99
0212	BEWEGLICHE SACHEN	1.348.777,95	402.865,26	201.640,01	1.550.003,20
022	FINANZANLAGEN				
0221	DARLEHENSFORDERUNGEN				
0222	BETEILIGUNGEN KAPITALEINLAGEN	3.003,39	50,00	0,00	3.053,39
05	<u>AUSGLEICHSPOSTEN FÜR NICHT ERFASSTE SACHANLAGEN</u>				
1	<u>ABGRENZUNG ZUM ANLAGEVERMÖGEN</u>				
11	HAUSHALTS-AUSGABERESTE	4.964.210,34	-4.964.210,34	0,00	0,00
***	ZWISCHENSUMME:	61.378.693,91	2.183.496,30	2.564.539,23	60.997.650,98
2	<u>GELDANLAGEN</u>				
21	EINLAGEN BEI KREDITINSTITUTEN	6.950.000,00	5.900.000,00	7.500.000,00	5.350.000,00
22	MIETKAUTIONEN	1.220,26	0,00	0,00	1.220,26
23	WERTPAPIERE ALS GELDANLAGE				
24	DARLEHENSFORDERUNGEN ALS GELDANLAGE				
29	SONSTIGE GELDANLAGEN				
3	<u>FORDERUNGEN AUS INNEREN DARLEHEN</u>				
4	<u>FORDERUNGEN AUS LAUFENDER RECHNUNG</u>				
41	KASSENEINNAHMERESTE EINSCHL. ABGRENZUNGSRESTE				
411	KER DES VWH	403.273,15	39.505,15	0,00	442.778,30
412	KER DES VMH	6.673,52	0,00	6.673,52	0,00
413	KER DES VW	93.849,11	3.775,59	0,00	97.624,70
	KER DES VS	0,00	0,00	0,00	0,00
42	HAUSHALTSEINNAHMERESTE	0,00	0,00	0,00	0,00
43	FEHLBETRÄGE				
44	KASSENBESTAND	2.390.950,76	2.459.797,97	2.390.950,76	2.459.797,97
****	SUMME AKTIVA:	71.224.660,71	10.586.575,01	12.462.163,51	69.349.072,21

Vermögensrechnung 2018

Passiva

		<u>Anfangsbestand</u>	<u>Zugang</u>	<u>Abgang</u>	<u>Endbestand</u>
5	<u>DECKUNGSKAPITAL</u>				
51	<u>OBJEKTBEZOGENES DECKUNGSKAPITAL FÜR KOSTENRECHNENDE EINRICHTUNGEN</u>				
511	BEITRÄGE UND ÄHNLICHE ENTGELTE	3.914.040,39	140.164,43	147.762,23	3.906.442,59
512	ZUWEISUNGEN UND ZUSCHÜSSE	3.656.197,78	0,00	132.894,81	3.523.302,97
52	<u>OBJEKTBEZOGENES DECKUNGSKAPITAL FÜR VERWALTUNGSVERMÖGEN</u>				
521	BEITRÄGE UND ÄHNLICHE ENTGELTE	4.656.797,08	241.060,62	198.397,79	4.699.459,91
522	ZUWEISUNGEN UND ZUSCHÜSSE	2.239.173,80	299.731,54	61.577,97	2.477.327,37
53	KREDITE				
530	VOM BUND				
531	VOM LAND				
532	VON GEMEINDEN UND GEMEINDEVERBÄNDEN				
533	VON ZWECKVERBÄNDEN UND DGL.				
534	VOM SONSTIGEN ÖFFENTL. BEREICH	0,00	0,00	0,00	0,00
538	VOM KREDITMARKT	1.399.671,62	0,00	87.615,36	1.312.056,26
54	INNERE DARLEHEN				
55	KREDITÄHNLICHE RECHTSGESCHÄFTE				
56	SONSTIGES DECKUNGSKAPITAL	45.512.813,24	4.813.520,62	5.247.271,98	45.079.061,88
7	<u>ABGRENZUNG ZUM DECKUNGSKAPITAL</u>				
71	HAUSHALTSEINNAHMERESTE	0,00	0,00	0,00	0,00
72	FEHLBETRÄGE (VORJAHRE UND LFD. JAHR)	0,00	0,00	0,00	0,00
***	ZWISCHENSUMME:	61.378.693,91	5.494.477,21	5.875.520,14	60.997.650,98
8	<u>RÜCKLAGEN / SONSTIGE GELDVERMÖGENSBINDUNGEN</u>				
81	ALLGEMEINE RÜCKLAGE	4.641.486,33	3.202.307,40	0,00	7.843.793,73
82	SONDERRÜCKLAGEN				
83	SONDERVERMÖGEN IN GELD				
9	<u>VERPFLICHTUNGEN AUS LAUFENDER RECHNUNG</u>				
91	KASSEN AUSGABERESTE EINSCHL. ABGRENZUNGSRESTE				
911	KAR DES VWH	147.293,96	114.193,47	0,00	261.487,43
912	KAR DES VMH	3.939,88	170.748,11	0,00	174.687,99
913	KAR DES VW	89.036,29	0,00	17.584,21	71.452,08
	KAR DES VS	0,00	0,00	0,00	0,00
92	HAUSHALTS AUSGABERESTE				
921	HAR DES VWH				
922	HAR DES VMH	4.964.210,34	0,00	4.964.210,34	5.980.341,60
93	KASSENKREDITE				
94	KASSEN VORGRIF	0,00	0,00	0,00	0,00
****	SUMME PASSIVA:	71.224.660,71	8.981.726,19	10.857.314,69	69.349.072,21



Zum **27. Engener Weihnachtsmarkt** am kommenden Wochenende, 30. November von 11 bis 21 Uhr und 1. Dezember von 11 bis 18 Uhr, sind Besucher aus nah und fern herzlich eingeladen, an weit mehr als 100 festlich geschmückten Ständen Schönes zu erwerben und sich kulinarisch verwöhnen zu lassen. Auch das ansprechende Rahmenprogramm hat für große und kleine Besucher viel zu bieten.

Bild: Archiv Hering

Willkommen zum Engener Weihnachtsmarkt

Anzeige

Anzeigenannahme

GEMEINDEBLATT

ANZEIGENBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

INFO

KOMMUNAL

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 97230 · Fax 97231
info-kommunal@t-online.de

KREATIV Garage

selbstgebastelte
handgearbeitete
Deko-Geschenk-Ideen

**Samstag und Sonntag
von 11-20 Uhr**

Am Maxenbuck 8, Engen
Tel. 01 76/83 55 31 83



Urs Scheller
Schreinermeister & Raumausstatter

Urs Scheller · 0 77 33 - 50 53 32

Krippenfiguren, Weihnachtsdeko ...

Das Besondere:
Stilvolles & Werthaltiges aus Holz

Gerwigstraße 33a · Engen

kontakt@schreinerei-scheller.de · www.schreinerei-scheller.de

Irina Yoga

Relax Yoga im Advent 04. | 11. | 18.12.19
18-19.15 Uhr & 19.30-20.45 Uhr, Familienwerkstatt
Klang Yoga 14.12.19 von 18.30-20Uhr
Gutscheine erhältlich für
Yogakurse, Klang Yoga, Yoga für Dich

Naturheilpraxis Irina Futterer

Gesund werden – Gesund bleiben
Gutscheine erhältlich

Naturheilpraxis

PSYCHOTHERAPIE
BACHBLÜTENTHERAPIE
DARMSANIERUNG
BASENFASTEN



Irina Futterer
Heilpraktikerin & Yogalehrerin

Bergstr. 34 | 78234 Engen

☎ 0176 - 162 661 66

🌐 www.irinafutterer.de

FINANZ-SERVICE

- Vermögen
- Finanzierung
- Versicherung

IMMOBILIEN

- Immobilien-Vermittlung
- Projektentwicklung
- Wohnkonzepte im Alter

GANZHEITLICH,
UNABHÄNGIG
UND KOMPETENT.

H-plan

Haus-Plan
Hegastr. 6, 78234 Engen
Telefon 0 77 33 - 99 33 0
eMail info@haus-plan.de
Web www.haus-plan.de



WEIHNACHTSMARKT
in der historischen Altstadt

30.11.19 11-21 Uhr
01.12.19 11-18 Uhr



M&EV
MARKETING ENGEN EV

»Körperstudien«

Maximilian-Gönnert-Ausstellung eröffnet



Zahlreiche Gäste fanden den Weg zur 8. Maximilian-Gönnert-Ausstellung im 2.Obergeschoss des Rathauses.

Hilzingen. Die Präsentation von Werken der Maximilian-Gönnert-Stiftung geht nun in die 8. Runde. Seit 13. November können im 2. Obergeschoss des Rathauses über einen Zeitraum von einem Jahr Bilder des Hilzinger Kunstmalers Maximilian Gönnert betrachtet werden.

Das diesjährige Thema seiner Werke ist »Körperstudien – Männlicher Akt«. Auch dieses Jahr konnte Bürgermeister Rupert Metzler viele interessante Gäste im Rathaus begrüßen. Musikalisch umrahmte die Gruppe »Kaffeerausch« die Veranstaltung.

BLHV-Kreisverband tagt

Zur diesjährigen Kreisverbandsversammlung lädt der BLHV-Kreisverband Konstanz alle Kreisvorstandsmitglieder, alle Ortsvereinsvorsitzenden, alle Mitglieder sowie alle sonstigen Interessierten

am Mittwoch, 04. Dezember 2019, um 20:00 Uhr,
in das Gasthaus „Bären“ in Engen (Welschingen) ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Kreisverbandsvorsitzenden
2. Totenehrung
3. Arbeitsberichte
 - a) des Kreisverbandsvorsitzenden
 - b) des Bezirksgeschäftsführers Holger Stich
4. Aussprache zu den Berichten
5. Herr Bezirksgeschäftsführer Holger Stich informiert über den aktuellen Sachstand zum „Volksbegehren Artenschutz – Rettet die Bienen“ und zum Volksantrag
6. Verschiedenes

Beratung im Sozialrecht

Radolfzell. Die nächsten Sprechstage der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH in Radolfzell mit Petra Mauch finden am Dienstag, den 10. Dezember und Donnerstag, den 12. Dezember von 9 bis 15.30 Uhr in der VdK-Servicestelle, Bleichwiesenstr. 1/1 statt.

Die Beratung und rechtliche Vertretung umfasst die Rechtsgebiete aller gesetzlichen Sozi-

alversicherungen (Kranken-, Unfall-, Renten-, Arbeitslosen und Pflegeversicherung). Ebenso werden Mitglieder sowohl im Schwerbehinderten- und sozialen Entschädigungsrecht als auch in der Grundsicherung für Arbeitssuchende und im Alter vertreten.

Eine vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 07 7 32 / 92 36 0 ist erforderlich.

Tannen und Plätzchen

SC Weiterdingen verkauft Christbäume

Weiterdingen. Erst eins, dann zwei, dann drei, dann vier ... Das Weihnachtsfest naht mit großen Schritten. Die erste Mannschaft des SC Weiterdingen veranstaltet zum bereits fünften Mal ihren Christbaumverkauf. Am Feuerwehrhaus Weiterdingen gibt es am Samstag, den 14. Dezember ab 16 Uhr wieder eine große Auswahl an Nordmantannen, von bester Qualität zu fairen Preisen.



Für das leibliche Wohl ist ebenfalls reichlich gesorgt - von Glühwein, Punsch und Waffeln, bis hin zur Grillwurst ist für jeden etwas dabei.

Mit dabei ist dieses Jahr auch wieder der Kindergarten St. Mauritius aus Weiterdingen, der im Feuerwehrgerätehaus nebenan einen kleinen aber feinen Weihnachtsflohmarkt veranstaltet. Neben selbst gebackenen Plätzchen gibt es wieder verschiedene Weihnachtsdeko.



**WILLST DU MEIN(E)
NACHFOLGER(IN)
WERDEN** und eine

**AUSBILDUNG ALS
GROSS- UND AUSSENHANDELSKAUFMANN**

bei inpuncto Küchen GmbH machen?

Meine Ausbildung bei inpuncto, die im Sommer 2020 endet, ist abwechslungsreich und meine Erwartungen an eine interessante Ausbildung werden mehr als erfüllt. Ich habe Einblick in sämtliche Abteilungen und kaufmännischen Bereiche. Dabei habe ich festgestellt, dass ich mich in der Buchhaltung am wohlsten fühle und in dieser Abteilung auch gerne nach meiner Ausbildung arbeiten möchte. Eventuell liegen deine Stärken ja im Bereich Werbung/Marketing oder dem Verkauf - finde es selbst heraus!

Was mir sehr imponiert: Bei inpuncto herrscht ein familiäres Betriebsklima und jeder unterstützt den anderen, was den Arbeitsalltag enorm erleichtert. Ganz nach dem Motto „Kollegen werden zu Freunden“!

Nach meiner Ausbildung werde ich von inpuncto Küchen GmbH übernommen und es besteht die Möglichkeit zahlreicher berufsbegleitender Weiterbildungen, die von meinem Arbeitgeber unterstützt und befürwortet werden. Dafür bin ich sehr dankbar.

Ich freue mich darauf dich bald kennen zu lernen. Bewirb dich - und solltest du Fragen haben, dann schreib mir einfach - ich beantworte sie gerne.

Deine Bewerbung solltest du am besten per Mail oder per Post an folgende Adresse schicken:

inpuncto Küchen GmbH

Christine Heizmann

Stockenweg 1

78244 Gottmadingen-Bietingen

info@inpunctokuechen.de

www.inpuncto-kuechen-moebel.de

inpuncto
Küchen und Möbel

Kirchennachrichten

Evangelische Kirche



Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen – Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen

Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen

Öffnungszeiten:

Dienstag und Mittwoch von 10 Uhr bis 13 Uhr

Donnerstag von 15 Uhr bis 18 Uhr

Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle

Pfarrer: Herr Michael Weber

KGR-Vorsitzende Hilzingen: Herr Gerald Beisel

KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 / 64514 / Fax 07731 / 64517

Email: evang.pfarramt-hilzingen@web.de

Donnerstag, 28. 11. 2019

15:00 Uhr, Hilzingen Café zum Guten Hirten

16:00 Uhr Tengen Altenheimgottesdienst in Tengen in der Sonnenhalde (Pfarrer: Dörflinger)

17:30 Uhr, Hilzingen Probe Kinderchor Gruppe der Vorschulkinder und Klassen 1+ 2 mit Andrea Jäckle

18:15 Uhr, Hilzingen Probe Kinderchor Kinder der 3. – 5.

Klasse mit Andrea Jäckle

19:00 Uhr, Hilzingen Probe Jugendchor mit Andrea Jäckle

20:00 Uhr, Tengen Chorprobe der Ökumenischen Chorgemeinschaft kath. Gemeindehaus Tengen

Sonntag 01.12. 2019

18:30 Uhr, Tengen Lichtergottesdienst mit der ökumenischen Chorgemeinschaft in der Kath. Kirche in Tengen. (Liturgieteam: / Herr Barth / Organist Herr Weber)

10:30 Uhr, Hilzingen 1. Adventgottesdienst mit Abendmahl (Liturgieteam: Herr Barth / Organist: Frau Biegler-Dreher)

& parallel dazu laden wir zum Kindergottesdienst ein (S. Fritschi und L. Lachnit)

Montag, 02.12.2019

Krabbelgruppe und Elterncafé in Hilzingen

Unsere Krabbelgruppe in Hilzingen lädt Sie und Ihr Kind herzlich ein. Wir treffen uns jeden Montag von 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum im Hanfgarten 10 (Außer Schulfreizeit). Wir singen und spielen mit unseren Kindern. Alle Kleinen und Großen sind bei uns herzlich willkommen! (Kontakt: Evang. Pfarramt: 077312-64514 und Dominika Dömötör Tel. 0157-87787973)

Dienstag, 03.12.2019

20.00 Uhr, Hilzingen

Probe Belcanto-Chor

Mittwoch, 04.12. 2019

Krabbelgruppe in Tengen

Die Krabbelgruppe Tengen trifft sich immer mittwochs von 10:00 – 11:30 Uhr im evangelischen Gemeindehaus in Tengen, Marktstr.14. Wir wollen uns in den 90 Minuten austauschen, mit den Kindern singen, spielen, uns bewegen und gemeinsam Spaß haben. Alle

Kinder bis 3 Jahre sind mit ihrer Mama/Papa/Oma/Opa..... herzlich willkommen. Die Konfession spielt keine Rolle. Interesse?

Kontakt: Frau Leichenauer 9248757

17:00 Uhr – 18:30 Uhr Hilzingen Konfi-Treff

Donnerstag, 05. 12. 2019

15:00 Uhr, Hilzingen Café zum Guten Hirten

16:00 Uhr Tengen Altenheimgottesdienst in Tengen in der Sonnenhalde (Pfarrer: Dörflinger)

17:30 Uhr, Hilzingen Probe Kinderchor Gruppe der Vorschulkinder und Klassen 1+ 2 mit Andrea Jäckle

18:15 Uhr, Hilzingen Probe Kinderchor Kinder der 3. – 5.

Klasse mit Andrea Jäckle

19:00 Uhr, Hilzingen Probe Jugendchor mit Andrea Jäckle

20:00 Uhr, Tengen Chorprobe der Ökumenischen Chorgemeinschaft kath. Gemeindehaus Tengen

Am 01. Advent finden die Kirchenwahlen statt. Gewählt werden kann in Tengen und Hilzingen bis 16:00 Uhr

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer Weber

Satt ist gut. Saatgut ist besser.

brot-fuer-die-welt.de/saatgut

Mitglied der actalliance

Brot
für die Welt

Würde für den Menschen.

Ökumene

Bildungswerk Hilzingen: Illumination im Advent

Ab Montag, 02. Dezember 2019, 3 x montags, jeweils 18.30 - 19.30 Uhr in der Kirche St. Peter und Paul, Hauptstr. 51, Hilzingen

Folgetermine: 09.12.2019, 16.12.2019

Eintritt frei

Im Advent erwarten wir das erleuchtende Licht im Dunkel. An drei Abenden der Adventszeit laden wir ein dieser Erwartung Raum und Zeit zu geben. Sie können auch an einzelnen Abenden teilnehmen. Leitung, Auskunft und Anmeldung: Simone Meisel, Gemeindereferentin (Meditationsleiterin), Tel.: 07731-789567, E-Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Das SENIORENwerk lädt ein

zum jährlichen Beisammensein in der Adventszeit am Mittwoch, 04. Dezember. Wir beginnen mit der Eucharistiefeier um 14.30h und wollen uns anschließend im Kirchenkeller auf das kommende Weihnachtsfest einstimmen. Wir freuen uns auf einen gemeinsamen besinnlichen Nachmittag - und das »Chörle« ist auch dabei. Die Leitungsgruppe

W. SCHWARZ
STEINMETZ-MEISTERBETRIEB
IN SINGEN



GRABMALE
SCHAFFHAUSER STR. 165
Tel.: 0 77 31/6 44 43



Mit den Pfarreien: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter und Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche St. Philippus und Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

Donnerstag der vierunddreißigsten Woche, 28.11.2019

18.30 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet
19.00 - **Hilzingen** - Komplet (Chorgestühl)
19.00 - **Weiterdingen** - Abendmesse

Freitag der vierunddreißigsten Woche, 29.11.

17.00 - **Hilzingen** - Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)
18.30 - **Schlatt** - Rosenkranzgebet
19.00 - **Schlatt** - Abendmesse

ERSTER ADVENTSSONNTAG

In den Gottesdiensten Segnung der Adventskränze und -Gestecke

Samstag, 30.11.

19.00 - **Hilzingen** - Eucharistiefeier am Vorabend. Familiengottesdienst mit Übergabe der Kommuniongruppenkerzen für die Kinder aus Binningen, Hilzingen, Riedheim u. Schlatt und Segnung der Tischmütter.
Gedenken: Rudolf Schoch und verstorbene Angehörige der Familie Adolf Homburger, Erna Beger u. Elisabeth Messmer

Sonntag, 01.12.

9.00 - **Binningen** - Eucharistiefeier
Gedenken: Leonie Maier (1. Opfer), Emma u. Albert Rösch u. Lydia u. August Zimmermann
10.30 - **Riedheim** - Eucharistiefeier
Gedenken: Maria Brütsch u. verstorbene Angehörige, Siegfried Ritter u. Elvira Ritter
Z: Pfr. i. R. K. Diesch
10.30 - **Weiterdingen** - Eucharistiefeier
Gedenken: Amalie Dreher, Bruno u. Roland Stitz u. ver-storbene Angehörige
17.00 - **Hilzingen** - Konzert mit dem Kirchenchor Hilzingen & dem Chor Belcanto

Montag der ersten Adventswoche, 02.12.

18.30 - **Hilzingen** - Illumination im Advent

Dienstag der ersten Adventswoche, 03.12.

18.30 - **Binningen** - Rosenkranzgebet
19.00 - **Duchtlingen** - Abendmesse - Rorateamt
Gedenken: Walter Schober und verstorbene Angehörige

Mittwoch der ersten Adventswoche, 04.12. – Hl. Barbara

14.30 - **Hilzingen** - Eucharistiefeier mit dem SENIORENwerk Hilzingen - mitgestaltet vom Frauenchor
18.00 - **Hilzingen** - Gelegenheit zum Empfang des Sakramentes der Versöhnung (Beichte) in der Sakristei der Kirche

Donnerstag der ersten Adventswoche, 05.12.2019

19.00 - **Hilzingen** - Komplet (Chorgestühl)

Freitag der ersten Adventswoche, 06.12. - Hl. Nikolaus

17.00 - **Hilzingen** - Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

Samstag der ersten Adventswoche, 07.12.

6.00 - **Hilzingen** - Rorateamt
17.00 - **Duchtlingen** - Gelegenheit zum Empfang des Sakramentes der Versöhnung (Beichte) in der Sakristei der Kirche

ZWEITER ADVENTSSONNTAG

Samstag, 07.12.

19.00 - **Weiterdingen** - Eucharistiefeier am Vorabend
Gedenken: Rosa Mayer und verstorbene Angehörige

Sonntag, 08.12.

9.00 - **Schlatt** - Eucharistiefeier
Gedenken: Pfr. Josef Schepperle, Karl Maier u. verstorbene Angehörige
10.30 - **Binningen** - Eucharistiefeier
Gedenken: Egon Meßmer, Franz Sailer
11.30 - **Binningen** - Tauffeier (Matteo Casaburi)
10.30 - **Duchtlingen** - Familien-Wortgottesfeier im Advent – mitgestaltet von der Musikgruppe Duchtlingen
Leitung: Familiengottesdienst-Team
10.30 - **Hilzingen** - Wortgottesfeier, Leitung: Liturgieteam Hilzingen
17.00 - **Hilzingen** - Konzert mit dem Ensemble Vocale
19.00 - **Hilzingen** - Bußgottesdienst

Montag der zweiten Adventswoche, 09.12.

18.30 - **Hilzingen** - Illumination im Advent
19.30 - **Röm.-kath. Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen** - Ökumenisches Hausgebet im Advent. Dazu läuten die Glocken.

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen mit den Pfarreien St. Blasius Binningen (Bi), St. Gallus Duchtlingen (Du), St. Peter u. Paul Hilzingen (Hi), St. Laurentius Riedheim (Rh) mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. (Sch) und St. Mauritius Weiterdingen (Wtd) Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Thorsten Gompper, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/66629 oder 07739/227, Mail: thorsten.gompper@kath-hilzingen.de.

Gemeindereferentin: Simone Meisel, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/789567, Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Sekretärinnen: Elisabeth Brütsch, Regina Jentner

Bürozeiten: Montag bis Donnerstag, 10.00 - 12.00 - Montag-Nachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen), Tel. 07731/66629 / Fax 07731/181483

Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 18.00 bis 19.00 Uhr (in den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: <http://www.kath-hilzingen.de>

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen;
BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93692514450005627815

Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag 12 Uhr

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Donnerstag, 28.11.2019: Komplet in der St. Peter u. Paul Kirche in Hilzingen

Wir feiern im November und in der Adventszeit jeden Donnerstag, 19.00 Uhr, die Komplet, das Abendgebet der Kirche. Wir versammeln uns im Chorgestühl. Sie sind eingeladen, diese Gebetsform für sich wieder zu entdecken oder neu zu entdecken.

Freitag, 29.11.2019 - Frauengemeinschaft Hilzingen

Liebe Frauen, wer von Euch hat Freude am Weihnachtsplätzchen backen und möchte dies gemeinsam mit uns in fröhlicher Runde tun? Wir treffen uns am Mittwoch, 27.11. 19.00 Uhr und Freitag, 29.11. 15.00 Uhr, jeweils in der Schulküche der Peter-Thumb-Schule Hilzingen. Bei Interesse bitte bei Rita Fechtig, Tel. 07731-63333 anmelden

Haukommunion vor Weihnachten:

Möchten Sie gerne vor Weihnachten die Haukommunion empfangen? Dann melden Sie sich bitte im Laufe der nächsten Woche im Pfarrbüro während den Öffnungszeiten; Tel. 66629.

Segnung der Adventskränze und -Gestecke

Zu den Gottesdiensten am 1. Advent, Samstag, 01.12. und Sonntag, 02.12.2019, sind Sie herzlich eingeladen Ihren Adventskranz oder Ihr Adventsgesteck mitzubringen. In den Gottesdiensten werden diese gesegnet.

Weihnachtskarten der Jugend

Nach den Gottesdiensten im Advent an den Wochenenden werden auch in diesem Jahr wieder in allen Gemeinden gegen Spenden Weihnachtskarten angeboten. Der Erlös ist für die Jugendarbeit in der Erzdiözese Freiburg und für die Ministrantenarbeit in unserer Seelsorgeeinheit. Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung durch die Verwendung dieser Karten bei Ihrer diesjährigen Weihnachtspost.

Adventskonzert

Sonntag, 01. Dezember 2019, 17.00 Uhr, Kirche St. Peter und Paul, Hauptstr. 51, Hilzingen
Konzert mit dem Kirchenchor St. Peter und Paul Hilzingen und dem Belcanto Chor Hilzingen
Leitung Kirchenchor: Guido Oelke
Leitung Belcanto - Chor: Evelyne Leutwyler
Veranstalter ist die Römisch - katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen. Der Eintritt ist frei. Wir freuen uns über eine Spende.
Bildungswerk Hilzingen: Illumination im Advent

Weiteres siehe unter Ökumene

Rorateamt – Besondere Gottesdienste im Advent:

Die vertrauten Texte und Lieder in der Adventszeit laden uns ein innezuhalten und sich auf das Weihnachtsfest vorzubereiten. Auch die Rorategottesdienste möchten dies mit ihrer besonderen Prägung tun. Nur bei Kerzenschein feiern wir Eucharistie und warten auf das Fest der Menschwerdung des wahren Lichtes: Jesus Christus. Bitte bringen Sie zu den Gottesdiensten ein Glas mit einer Kerze mit:
Dienstag, 03.12. um 19.00 Uhr in Duchtlingen
Samstag, 07.12. um 6.00 Uhr in Hilzingen
Dienstag, 10.12. um 19.00 Uhr in Binningen
Donnerstag, 12.12. um 19.00 Uhr in Weiterdingen
Freitag, 13.12. um 18.00 Uhr in Riedheim
Am Samstag, 07.12.2019 feiern wir in der Pfarrkirche in Hilzingen bereits um 6.00 Uhr das Rorateamt. Im Anschluss an den Gottesdienst dürfen wir uns bei einem gemeinsamen Frühstück im Kirchenkeller für den Tag stärken. Die Frauengemeinschaft lädt uns dazu ein und freut sich über eine finanzielle Spende zur Deckung der Unkosten.

Sakrament der Versöhnung - Beichtgelegenheiten vor Weihnachten

Zur Vorbereitung auf das Weihnachtsfest bietet Pfr. Gompper im Advent Beichtgelegenheiten an:

Mittwoch, 04.12., 18.00 - Hilzingen - in der Sakristei der Kirche
Samstag, 07.12., 17.00 - Duchtlingen - in der Sakristei der Kirche
Dienstag, 10.12., 18.15 - Binningen - in der Kirche
Donnerstag, 12.12., 18.15 - Weiterdingen - in der Kirche
Freitag, 13.12., 17.15 - Riedheim - in der Kirche
Samstag, 14.12., 18.15 - Schlatt - in der Kirche

Abgesehen von diesen Beichtmöglichkeiten besteht auch jederzeit die Möglichkeit eines Beichtgesprächs. Bitte vereinbaren Sie dafür einen individuellen Termin unter der Nummer: 07731-66629 oder 07739-227.

Das SENIORENwerk lädt ein

Weiteres siehe unter Ökumene

Pfarrbüro geschlossen

Am Donnerstag, 05.12.2019 ist das Pfarrbüro bis 11.00 Uhr wegen einer Schulung geschlossen.

Freitag, 06.12.2019: Wort des Lebens Hilzingen

20.00 Uhr, im Pfarrer-Geißler Haus, Eingang Peter-Thumb-Str. 2, Hilzingen. Herzliche Einladung auch an neue Interessierte unserer Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen.

Familiengottesdienst in Duchtlingen am 08.12.2019 um 10.30 Uhr

Wir laden herzlich ein zum Familiengottesdienst in der Duchtlinger Kirche am 2. Adventssonntag, den 8.12. um 10.30 Uhr und freuen uns über regen Besuch, natürlich auch gerne aus den anderen Dörfern unserer Seelsorgeeinheit!

Bei gutem Wetter ist nach dem Gottesdienst noch Gelegenheit zum Gespräch bei einem kleinen Umtrunk.

Das Familiengottesdienst – Team

Adventskonzert mit dem Ensemble Vocale

Sonntag, 08. Dezember 2019, 17.00 Uhr, Kirche St. Peter und Paul, Hauptstr. 51, Hilzingen: Ensemble Vocale

Geistlicher A-Capella Gesang

Bereits zum 7. Mal erfreuen die Sängerinnen und Sänger des „Ensemble Vocale“ die Zuhörer in der Adventszeit mit anspruchsvoller A-Cappella-Musik in der barocken Kirche St. Peter und Paul. Der Eintritt ist frei. Wir freuen uns über eine Spende.

Sonntag, 08.12. Bußgottesdienst in der Seelsorgeeinheit Hohenstoff-

		Hauptstraße 26 78247 Hilzingen Tel. 0 77 31 / 6 19 67 Fax 0 77 31 / 6 10 15		<i>Gut zu wissen, was man isst und trinkt!</i>
Schweinehals, saftig	100 g	-,95		
Suppenfleisch,				
Brustkern	100 g	1,24		
Rippstück	100 g	-,95		
Lyoner, auch im Ring oder				
Portionswurst	100 g	1,17		
Schwarzwurst, auch mit Chili	100 g	-,99		
Knoblauchwurst, würzig	100 g	1,16		

stoffeln – Hilzingen, zur Vorbereitung auf Weihnachten: Sonntag, 08.12., 19.00 Uhr in HILZINGEN. Bitte »GOTTESLOB« mitbringen.

Senioren-Treff Binningen

Wir treffen uns im Binner Pfarrhaus, Schulstr. 11, 78247 Hilzingen-Binningen von 14.30 - 16.30 Uhr an folgendem Termin: Dienstag, 10.12.2019.

Alle Seniorinnen und Senioren sind ganz herzlich eingeladen. Nähere Auskünfte unter: 07739-5570 (Fr. Schwert).

Frauengemeinschaft Riedheim

Am Freitag, 13. Dezember 2019 findet unsere Adventsfeier statt. Anmeldungen hierzu nimmt Annemarie bis spätestens 7. Dezember 2019 entgegen.

Nähere Informationen hierzu folgen.

BINNER ADVENTSKALENDER 2019

In diesem Jahr öffnen sich zum 24. Mal die Türen des dörflichen Adventskalenders. Jeden Abend um 18.00 Uhr wird ein „Türle“ geöffnet, wozu die ganze Bevölkerung herzlich eingeladen ist

01 - noch zu vergeben -

02 Familie Stihl / Beschle, Am Berg 4

03 Familie Bobbe, Am Sonnenhang 17

04 Julia Münch, Beurener Str. 1b

05 - noch zu vergeben -

06 Segelflugfreunde Binningen, Clubheim „Luftkutsche“, Beurenerstr.

07 Krabbelgruppe Binningen bei Familie Brütsch, Am Sonnenhang 8

08 Musikverein Binningen und Musikwerkstatt, Probelokal, Poststr. 6

09 Hildegard und Kurt Weingärtner, Schulstr.15

10 Alexandra Mayer, Klosterstr. 9A

11 Nancy Kräftenrath, Engelweg 18

12 Kindergarten, Poststr. 6, gestaltet von Kindern und Erzieherinnen

13 - noch zu vergeben -

14 Tanja und Gabriel Gamp, Engelweg 26

15 Iris und Mike Cahn, Am Berg 21

16 - noch zu vergeben -

17 Ministranten Binningen, Pfarrhaus, Schulstr. 11

18 - noch zu vergeben -

19 Ortschaftsrat Binningen, Rathaus, Schulstraße 14, gestaltet von Hildegard und Kurt Weingärtner

20 Anita und Lisa Zimmermann, Staigstr. 3

21 Ulrike Maus, Am Sonnenhang 11

22 Jugendtreff Binningen, Schulhaus, Schulstraße 14

23 Freiwillige Feuerwehr Binningen, Feuerwehrhaus, Ringstrasse

24 Weihnachtskrippe in der St. Blasius Kirche

Bei jeder Fensteröffnung wird wieder ein Sparschwein dabei sein. Der Erlös soll dem Kindergarten Binningen zur Anschaffung neuer Spiele zu Gute kommen. Zur Müllvermeidung und somit als Beitrag zum Umweltschutz sollten Sie für die Getränke wieder eine eigene Tasse oder einen Becher mitbringen.

Zur Müllvermeidung und somit als Beitrag zum Umweltschutz sollten Sie für die Getränke wieder eine eigene Tasse oder einen Becher mitbringen.

Anzeigenannahme

INFO
KOMMUNAL

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Jahnstraße 40 • 78234 Engen

Tel. 07733 97230 • Fax 97231

info-kommunal@t-online.de

Fundsachen

Fundsachen können zu den üblichen Öffnungszeiten im Rathaus, Bürgerbüro, abgeholt werden.

SAUNA - INFRAROT
Kabinen Wärmekabinen
Sauna Solar Fitness
Gisi's Shop
Gisela Offenberg
Ausstellung - Beratung - Verkauf
D-78247 Hilzingen-DUCHTLINGEN
Tel: 0 77 31 / 4 64 85
www.gho.de/sauna-shop

HAIKISTUDIO
TOPSCHNITT
DAMEN & HERREN

Turmstr. 30
78234 Welschingen
Tel. 0 77 33 / 83 17

Öffnungszeiten:

Di.-Fr. 8-12 Uhr u. 13.30-18 Uhr

Sa. 8-12 Uhr

KENSINGTON®
Finest Properties International
Infos: ☎ 07531 369 06 96
kensington-bodensee.com

ERLEBEN SIE ECHTE WERTSCHÄTZUNG
MIT ERSTKLASSIGEM SERVICE **AKTION BIS 31.12.2019**

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung und Immobilienexpertise: Bei uns erhalten Sie **kostenfrei** eine **schriftliche Immobilien-Wertermittlung** von Mathias Kosub, DEKRA zertifizierter Sachverständiger. Rufen Sie an und sichern Sie sich unsere Wertschätzung!



Mobile Fachfußpflege



Monja Bühler

Hilzingen

Tel.: 07731-9767679

Mobil: 0160-90959938

ÜBER IHREN WEIHNACHTSGRÜß
UND IHREN GLÜCKWUNSCH
INS NEUE JAHR 2020 im
**Gemeindeblatt
Hilzingen**

FREUEN SICH IHRE GESCHÄFTSKUNDEN UND FREUNDE.
FÜR DIE WEIHNACHTSAUSGABE AM 19. DEZEMBER
HABEN WIR DEN ANZEIGENSCHLUSS VORVERLEGT AUF
MONTAG, 9. DEZEMBER.

ANZEIGENANNAHME:



INFO
Kommunal

Verlag + Drucksachenservice

Jahnstraße 40, 78234 Engen

Telefon 0 77 33 / 99 65 94 - 56 60, Fax 0 77 33 / 9 72 31

E-mail: info@info-kommunal.de

Musikalische Leckereien

Jahreskonzert des MV Binningen begeisterte

Binningen. In der gut besuchten St. Blasius Kirche konnte der Musikverein mit der Musikwerkstatt und den Gesangsso- listen Musik auf hohem Niveau präsentieren, was die Besucher durch kräftigen Applaus bestätigten.

Die Kinder der Musikwerkstatt, eröffneten das rund einstündige Konzert mit dem Lied »Sing- en ist ne< coole Sache«. Mit ihrem Schlusslied »Kinder« er- oberten sie die Herzen der Zu- hörer. Die Leitung der Musik- werkstatt hat Diplomsängerin Frauke Drotleff-Nausch. Beglei- tet wurden die Kinder von deren Mann Michael Drotleff und Sohn Levi-Moe.



Die Kinder der Musikwerkstatt sangen sich in die Herzen des Publikums.

Bild: MV Binningen

Gebürtiger Hilzinger als Gastdirigent

Der Musikverein konnte für die- ses Konzert den gebürtigen Hil- zinger Quirin Kissmehl (Dirigent MV Wollmatingen) engagieren, der in wenigen Proben die Musi- ker in Hochform brachte. Mi- chael Drotleff entführte mit der Mundharmonika bei »Winne- tou & Old Shatterhand« in den Wilden Westen bevor die 16 Mu- siker zur Melodie einsetzten. Mit

den traumhaften Klängen der Blasmusik-Pop-Ballade »My Dream« verzauberte Solist Luca Hiestand sein Publikum. Das Motto »Blasmusik trifft Gesang - konnte am Ende wortwörtlich genommen werden, denn beim Gesang von Frauke Drotleff- Nausch mit Dagmar Hiestand am Piano und dem Musikverein als Begleitung bekam bei »The Rose« sicher so mancher Besu-

cher eine Gänsehaut. Das Duett Huth & Drotleff-Nausch begeis- terte erstklassig die Konzertbe- sucher mit »God rest ye Merry Gentleman/Carol of the Bells« mit Michael Drotleff an der Gi- tarre.

Sehr gefühlvoll sang Frauke Drotleff-Nausch das »Ave Maria Medley«, an der Orgel begleitet von Thomas Wezstein.

Auf gesanglich hohem Niveau

begeisterten das Trio Huth, Kel- ler, Drotleff-Nausch mit einer A- Capella-Version des Songs »The Sound of Silence«.

Am Ende blieben dem Ersten Vorstand Josef Hiestand nur Worte des Dankes an alle Kon- zertbesucher und die Akteure für ihre hervorragende Leistung. Im Anschluss konnten sich alle beim Sektempfang im Probelo- kal gemütlich austauschen.



1. Adventstreff in Duchtlingen

Glühwein Punsch

Duchtlingen im Winter

Leckere Waffeln

Selbstgebasteltes (Grundschule)

Am Sa. 30. November ab 16.00 Uhr
Im Hof von Sättele (Singerstr. 11)

Es sind Alle recht herzlich eingeladen auf einen
besinnlichen, gemütlichen Abend!

Musikalische Unterhaltung

Heiße Würste

Der TVD freut sich auf ein freudiges Beisammensein!

Christbaum-Verkauf

Binningen. Der Musikverein lädt herzlich zum alljährlichen Christbaumverkauf am Sams- tag, 14. Dezember von 11 bis 14:30 Uhr beim Kindergarten Binningen in der Poststraße 6 ein. Ge- boten werden wieder eine gro- ße Auswahl an frisch geschlagenen Nordmantan- nen in verschiedenen Größen und bester Qualität aus dem heimischen Hegau. Die Bäume werden erst kurz vor dem Ver- kauf gefällt.

Mit dem Sofort-Lieferservice des Vereins kommt der Baum unkompliziert zu den Käufern nach Hause. Eine Voranmeldung ist nicht nötig. Mit St. Galler Grillwürsten, Waffeln, Glühwein und Kinderpunsch am Lager- feuer ist für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Auf regen Be- such freut sich der MV.

Stimmungsvolles Adventskonzert

Ensemble Vocale präsentiert Chorwerke
aus verschiedenen Epochen



Hilzingen. Das Ensemble Vocale singt am 8.12.2019 um 17 Uhr in der Pfarrkirche St. Peter und Paul in Hilzingen. Es ist das siebte Konzert, das die Sängerinnen und Sänger zu Gunsten des Baufördervereines St. Peter und Paul e. V. geben.

Das Ensemble Vocale wurde 2010 gegründet und besteht aus 12 Berufsmusikern und semiprofessionellen Sängern aus der Region Konstanz/westlicher Bodensee. Es widmet sich der anspruchsvollen geistlichen a Capella-Chorliteratur und gibt ausschließlich in der Adventszeit Konzerte.

Auch in diesem Jahr liegt der Schwerpunkt des Programms wieder auf Chorwerken aus der Zeit der Renaissance (Michael Praetorius, Heinrich Schütz, Johann Eccard u.a.), sowie auf Werken der Spätromantik (Hugo Distler, Sergei Rachmaninow, Josef Rheinberger, Heinrich Weinreis).

Als Beitrag zur zeitgenössischen Musik erklingen Werke von Arvo Pärt, Morten Lauridsen, Ludwig Böhme und Cesar Bresgen. Die musikalische Leitung liegt bei Norbert Rahm.

Der Eintritt ist frei, für Spenden stehen Sammelkörbchen bereit.

Apotheken-Notdienst

Do 28.11.

■ Marien-Apotheke Singen, Rielasinger Str. 172

Fr 29.11.

■ Bahnhof-Apotheke Gottmadingen, Poststr. 2

Sa 30.11.

■ AVIE Apotheke im real Singen, Georg-Fischer-Str. 15

So 01.12.

■ Aachtal-Apotheke Volkertshausen, Bärenloh 3

Mo 02.12.

■ Neue Stadt-Apotheke Radolfzell, Sankt-Johannis-Str. 1

Die 03.12.

■ Marien-Apotheke Gottmadingen, Hauptstr. 47

Mi 04.12.

■ Apotheke am Berliner Platz Singen, Überlinger Str. 4

Do 05.12.

■ Stadt-Apotheke Engen, Vorstadt 8

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst erhalten Sie aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/0022833.

Weihnachten und Silvester geöffnet!

25. und 26. Dezember 2019 mittags und abends

Silvester im Hirschen mittags und abends

und im Rheingold abends ab 18 Uhr mit 7-Gang-Gourmet- Menü!

*Wir freuen uns auf Ihre Reservation und wünschen Ihnen
eine besinnliche Adventszeit.*

Ihre Familie Dobler

Hotel Rheingold, Gailingen

www.hotelrheingold.de · Tel.: +49 7734 30 60 10

Gasthof Hirschen, Gailingen

www.gasthofhirschen.de · Tel.: +49 7734 30 60 130



Ab sofort Weihnachtsbestellung!

Jede Woche Hähnchen zum Braten

**Gänse, Enten, Bronzeputen,
freilaufend aus eigener Aufzucht**

Vorbestellung unter 0 77 33 / 9 85 38

**Ellensohn, Längenrieder Hof
78234 Engen-Neuhausen**

Laurentiusstüble

Laurentiusshof • 78247 Hilzingen
Telefon: 0 77 31 / 6 41 38 • Telefax 18 14 01

Öffnungszeiten:

Mo - Fr ab 16 Uhr; Sa + So ab 14 Uhr, Di + Mi Ruhetag



**Einstimmung in den Advent
mit Life-Musik**

Sa. 30. Nov. ab 17 Uhr und So., 1. Dez. ab 14 Uhr

Glühwein, Grillwürste, Stockbrot

Ab 18 Uhr besucht uns der Nikolaus!

NEUE BRILLE UND KEINE ZEIT FÜR DIE STADT?

Dann nutzen Sie meinem

MOBILEN AUGENOPTIKSERVICE!

Ich komme zu Ihnen nach Hause
und nehme mir Zeit nur für Sie.

Und das alles **OHNE AUFPREIS!**

Testen Sie meinen Service
und rufen Sie mich an!

Jetzt Termin vereinbaren und überzeugen!



AUGEN IM BLICK
Ihre mobile Sehoptikerin

Weiter Informationen unter

WWW.AUGEN-IM-BLICK.DE



TAMARA KRIZISCHKE

med.-opt. Spezialistin M.Sc. Optometrie

0176 62 90 33 96

KONTAKT@AUGEN-IM-BLICK.DE

Spende für Pfadfinder



Hilzingen. Im Frühjahr hatten die Pfadfinder gleich doppelt Grund zur Freude: Sie durften die Bewirtung am Kleider-tauschmarkt übernehmen und bekamen zusätzlich die Hälfte

des Erlöses des Kleider-tauschmarktes gespendet. Dank der Spende von 800 € konnten für das bevorstehende Zeltlager ein neues Kinderschlafzelt, verschiedene Transportboxen für

Bastel- & Spielmaterial und diverse Bälle angeschafft werden. Im traditionellen Rahmen eines Bauern-Vespers wurde die Spende am 08. Mai 2019 im Material-lager in Hilzingen überreicht.

Festliches Konzert

Hilzingen. Am ersten Advents-sonntag, 01. Dezember um 17 Uhr, lädt der Belcanto Chor unter Mitwirkung des Kirchen-chors zu einem festlichen Ad-ventskonzert in die St. Peter und Paul Kirche herzlich ein. Zur Ein-stimmung in den Advent wer-den die Chöre unter der Leitung von Evelyne Leutwyler und Gui-do Oelke eine Mischung aus christlichen und stimmungsvol-len internationalen Liedern zum Besten geben.

Festlich umrahmt wird das Kon-zert durch das Orgel- und Kla-vierspiel von Siggí Zielke und der Trompeterin Esther Funk-Go-ritzki.

Der Eintritt ist frei, um eine klei-ne Spende wird gebeten. An-schließend werden Glühwein, Punsch und Brezeln auf dem Dorfplatz angeboten.

GWG Immobilien

Immobilienverkauf ist Vertrauenssache



Erfahrung, Kompetenz, Fingerspitzengefühl! Mit Frau Helmbrecht haben Sie einen starken Partner für den Verkauf an Ihrer Seite. Seit 34 Jahren vermittelt Sie erfolgreich zwischen Käufer und Verkäufer. Eine verlässliche Begleitung – auch nach dem Vertragsabschluss!

Unsere Leistungen in der Übersicht:

- >aktuelle Kaufpreisermittlung - Beschaffung notwendiger Unterlagen
- >Erstellen des Expose's - ausgewählte Objektwerbung
- >professionelle Besichtigungen - kein Besichtigungstourismus
- >Kaufpreisverhandlungen - Einholung der Finanzierungsbestätigung
- >Ausarbeitung Notarvertrag - sowie Begleitung zum Notar

Andrea Helmbrecht, Hilzingen 0171-4745686 u. 07731-865213 www.gwg-bodensee.de



MB-TECHNET
HARD & SOFTWARE e.K.

Ihr EDV - Partner

Server und Netzwerktechnik
Kopiersysteme A3
individuelle PC-Systeme
Telefonanlagen
Voip - Telefonanschlüsse
Videoüberwachung
Backupsysteme

Markus Britsch, Dipl. Ing. (BA)
Brühlstraße 6
78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 16 99 70
Mobil: 01 71 / 528 59 04
E-Mail: info@mbtechnet.de
Internet: www.mbtechnet.de



**Verschenken Sie
zu Weihnachten eine
Pause vom Alltag!**

**Massagen mit Fango
Massagen mit Rotlicht
Massagen**

**Krankengymnastik- & Massagepraxis
Arthur und Veronique Maus**

Anneliese-Bilger-Platz 2

78244 Gottmadingen, Tel. 0 77 31 / 7 15 17

78250 Tengen/Beuren, Tel. 0 77 36 / 76 66

**ROLAND
WEBER**

Duchtlingerstr. 13
78247 Hilzingen

E-Mail: r.weber-elektro@t-online.de

**IHR HAUSGERÄTE-
REPARATUR-PROFI**

Tel. 07731 / 9760 440
Fax 07731 / 9760 441



**Wir reparieren Ihre Haushaltsgeräte
von A wie AEG bis Z wie ZANKER**



Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen

Prompt, zuverlässig und kompetent!

Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, www.hsm-mattmueller.de

Jahresabschluss beim FC

Hilzingen. Der FC Hilzingen 07 lädt alle Freunde, Sponsoren und Gönner des Vereins, als Dankeschön für Ihre Treue und das Engagement im vergangenen Jahr, zur diesjährigen Jahresabschlussfeier ein.

Die Feier findet statt am Samstag, 14.12.2019 ab 19:00 Uhr in der Hegau-Halle in Hilzingen. Über eine Anmeldung bis zum 06.12.2019 bei Tatjana Graf, Telefon: 016098421052, E-Mail: Tatjana.Duchtlingen@web.de, freut sich die Vorstandschaft.

Nach Tengen mit dem Seniorenrat

Hilzingen. Der Seniorenrat lädt interessierte Bürgerinnen und Bürger am Dienstag, 3. Dezember 2019 um 15 Uhr zu einer Besichtigung des neuen Seniorenheimes »Sonnenhalde« in Tengen ein.

Treffpunkt ist um 14:30 Uhr an der Kirche in Hilzingen. Es können Fahrgemeinschaften gebildet werden.

Anmeldung

Eine Anmeldung ist erforderlich bis zum 1. Dezember 2019 bei A.Stobbe, Tel. 07739/1490 (AB) oder per E-Mail an a.v.stobbe@gmx.de

Feuerwehr-Senioren

Hilzingen. Der Dezember-Hock, mit Frauen und den Feuerwehrfrauen, ist am Montag, 02. Dezember 2019 um 19 Uhr in »Schnebles Dünne Stubbe« in Duchtlingen. Treffpunkt ist um 18:45 Uhr am Feuerwehrgerätehaus Hilzingen, Dietlishofer Straße 15 (Fahrgemeinschaften/Fahrservice) bzw. um 19 Uhr bei Schnebles.

Nikolaus-Hock

Tengen. Der Schwarzwaldverein lädt zum Nikolaus-Wanderhock ein am 4. Dezember um 19 Uhr im »Tiefen Keller«. Info: Walter Zepf, Telefon 07736-98871.

Niederlage im Spitzenspiel

B-Junioren des FC Hilzingen verschenken Sieg

Am letzten Vorrundenspieltag empfangen die B-Junioren den Tabellenführer F.A.L. und dessen hochgelobte Offensivabteilung. Doch es waren die Gastgeber, die sofort das Zepter in die Hand nahmen. Mehr als einen gefährlichen Kopfball nach einem Eckball brachten die Gäste nicht zustande.

Anders die Hausherren. Nach zwei Aluminiumtreffern durch Luis Wäschle war es kurz vor der Pause Aimn Al Hamwi, der sehenswert zur verdienten Führung traf.

Wer in der zweiten Hälfte stürmische Gäste erwartete, sah sich getäuscht. Nur eine Mannschaft spielte - und das waren die Gastgeber. Doch das zweite Tor wollte trotz guter Chancen nicht fallen.

Da den Gästen ansonsten nichts mehr einfel droschen sie den Ball in der 54. Minute einfach mal in der Strafraum der Hausherren. Sichere Beute für den Schlussmann dachten die Zuschauer. Sichere Beute für die Abwehrspieler, dachte der Torwart. »Ja ist denn heute schon Weihnachten«, dachte der Stürmer. Bedankte sich für das Geschenk und schob den Ball ins leere Tor.

Ein Fehler, wie er alle paar Jahre mal vorkommen kann, dachten alle. Doch drei Minuten später wiederholte sich die Slapstick-Einlage der Gastgeber. Diesmal wurde der einschussbereite Gästestürmer noch regelwidrig zu Fall gebracht. Der fällige Elfmeter brachte die Gästeführung.

Doch die B-Junioren gaben nicht auf und erzielten durch Luis Wäschle den Ausgleich. Als jedoch elf Minuten vor Schluss die Gastgeber nicht konsequent klärten, stand es 2:3 und kurz darauf 2:4.

Noch einmal verkürzten die Gastgeber durch Jonas Sailer. Doch als man in der Nachspielzeit alles nach vorne warf, setzten die neuen Herbstmeister aus F.A.L. den Schlusspunkt zum 3:5. Dass auch dieser Treffer bei beherztem Eingreifen vermeidbar gewesen wäre - geschenkt.

Vorschau

Nun gilt es am Sonntag im Nachholspiel gegen Immenstaad wenigstens den dritten Rang zurückzuerobieren und den Abstand an das Spitzenduo nicht zu groß werden zu lassen.

Entscheidung schon zur Pause

Heimsieg für den SV Schlatt a.R.

Einen 5:1 (5:0) Heimsieg feierte der SV Schlatt über den PTSV Schlatt u. Kr. am letzten Sonntag, wobei der Sieg bereits in der 1. Halbzeit mit 5:0 feststand. War die 1. Halbzeit eine deutliche und überzeugende Vorstellung der Heimmannschaft, so plätscherte die zweite Hälfte nur noch vor sich hin. Den Endstand von 5:1 erzielte der PTSV Mitte

der zweiten Halbzeit durch einen verwandelten Strafstoß. Die Tore für den SV Schlatt zum verdienten Sieg erzielten: R. Ulrich, A. Glätsch, M. Kräher, K. +A. Mischke, je 1x.

Zum letzten Saisonspiel in 2019 empfängt der SV Schlatt am So., den 01.12.2019 den SV Orsingen/Nenzingen III; Spielbeginn: 14.30 Uhr

Wanderung um den Hardberg

Hilzingen. Bei besten Wetterverhältnissen trafen sich eine große Anzahl Wander-Senioren zur November-Wanderung »Rund um den Hardberg« am Kirchplatz. In Fahrgemeinschaften ging es Richtung Rielasingen-Worblingen, wo am Wanderparkplatz die schöne Wanderung startete.

Zunächst ging es auf halber Höhe auf der Südseite des Berges entlang mit Blick auf den Schienberg und das Aachtal. Die leuchtenden Herbstfarben des Waldes begleiteten die gut ge-

launte Wanderschar auf dem fast ebenen Wanderweg. Nach etwa 2 Kilometern Wanderstrecke bog der Weg ostwärts zur Nordseite der noch zu den Hegaubergen zählenden Erhebung ein.

Die Ostseite gab den Blick frei auf den Bodensee und dann auf der Nordseite eine weite Aussicht auf den ganzen nördlichen Hegau mit der Aussicht auf die kleinste Stadt Deutschlands, der Stadt Aach.

Alles freuten sich dann auf die Einkehr in der Sportgaststätte in Überlingen am Ried.

Jahresrückblick der Bergsteiger

Gottmadingen. Die Bergsteigergemeinschaft der Naturfreunde Gottmadingen zeigt am Freitag, den 29. November 2019 Bilder von den in der diesjährigen Saison durchgeführten Bergwanderungen und Bergtouren.

Der Vortrag beginnt um 20 Uhr im AWO-Cafe mit Herz in Gottmadingen, Hauptstrasse 62. Interessierte Gäste sind herzlich willkommen.

Nähere Infos bei Ralph Zirell - Telefon 07731/12211

Landfrauen-Abend

Worblingen. Der Landfrauen-Bezirk Konstanz lädt zu einem stimmungsvollen Abend in der Gärtnerei Haug in Worblingen ein. Wann: 9.12.19. Uhrzeit: 19 Uhr Wir freuen uns auf viele interessierte Frauen.

Demenz-Fortbildung

Singen. Am 7.12.2019 bieten die Johanniter in Singen von 9 bis 16 Uhr eine Fortbildung für BetreuungsassistentInnen an. Informationen und Anmeldung bei Erich Scheu, Tel. 07731/998312, erich.scheu@johanniter.de

**Redaktions- und
Anzeigenschluss
Montag 12 Uhr**

Großer Sonderverkauf in Engen

by Pfeiffer's Schmuck Atelier e.K.

z.B.: auf alle Ingersoll-Uhren 40 % auf UVP



Christa Pfeiffer
Uhren / Schmuck



Antje Bahn-Weiss
Goldschmiedemeisterin



Vittorio Procopio
Italienische Mode

Pfeiffer's Peterstraße
Schmuck Atelier e.K.
78234 Engen **13**
Tel: 07733 / 53 08
Fax 6095

Öffnungszeiten
vom **01.12.** bis **31.12.2019**

Mittwoch - Freitag: 10.00 - 12.30 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr

Samstag: 10.00 - 12.30 Uhr

Montag 23.12. und Dienstag, 24.12. geöffnet

ab Januar 2020: Freitag von 14:00 - 18:00 Uhr
und Samstag von 10:00 - 12:30 Uhr

Weihnachtsmarkt

Samstag, den 30.11.2019

von 8:30 Uhr bis 19:00 Uhr geöffnet

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Wir suchen für ein Handwerker-
paar dringend im Hegau
**ein älteres, renovierungs-
bedürftiges Haus**
zu kaufen,
bis ca. € 400.000,00
Heim + Haus Immobilien GmbH
Telefon 07731-98260

Für eine kleine Familie
suchen wir
**ein neuwertiges Haus mit
Garten (auch DHH oder RH)**
bis Euro 650.000,00 im Groß-
raum Singen/Hegau zu kaufen.
Heim + Haus Immobilien GmbH
Telefon 07731-98260



Wir kaufen zu Höchstpreisen:
Altgold, Zahngold, Platin,
Schmuck, Silber, Gold- u.
Silbermünzen und Militaria.
NEU: auch Zinn und Besteck

Wir zahlen bar!

Bitte Personalausweis mitbringen
Vorstadt 6 in ENGEN bei
Kommissionshaus Knapp
in der Altstadt

Mo - Fr 9.00 - 12.30 und 14.30 - 18.00
Samstag 9.00 - 12.30 Uhr

Tel.: 0 77 33 / 97 83 58 Mobil 0163 7963406
www.kommissionshaus-knapp.de

**Den alten Schmuck
verkaufen ...**

**Gold zu Geld - seriöse
Beratung inbegriffen**

-50 %

Alu-Haustüren

Abverkauf wegen Modellwechsel

Vereinbaren Sie einen individuellen Beratungstermin,
gerne auch außerhalb unserer Geschäftszeiten.

Ihre Ansprechpartner:

Joachim Wolteck
Tel.: 07771 9335-33
j.wolteck@nothelfer.de

Timo Hägele
Tel.: 07771 9335-30
t.haegle@nothelfer.de

Aug. Nothelfer e. K.
Holzfachhandel / mod. Baustoffe
D - 78333 Stockach
Industriegebiet Hardt
Tel.: 07771 9335-30
www.nothelfer.de



Türen-Beispiel

Türen aus Holz und Glas, Parkett, Vinyl, Holz im Garten, ...

Albert Ehinger

Kirchstr. 5, Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 7 17 26

Fachbetrieb

- Malerarbeiten, Gipserarbeiten,
Bodenlegearbeiten aller Art
- Umzüge und Entrümpelungen
- Dach- u. Dachrinnenreinigung
- Gartenarbeiten + Bäume fällen
- Asbest-Entsorgung
- Gebäudereinigung
- Eigenes Gerüst vorhanden

Alle Arbeiten, die ich darf und kann



Familienbetrieb
seit über 50 Jahren



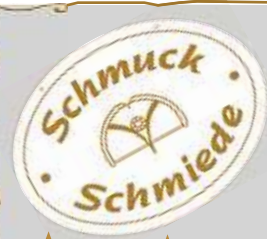
Heizung
Bäder
Notdienst

KERSCHBAUMER

Ist Ihre Heizung fit für den Winter ?

- auch im Notfall sind wir gerne für Sie da -
rufen Sie an

Engen 07733-505870 www.kerschbaumer.de



Öffnungszeiten im Advent
Di + Mi + Do 13.30 - 18 Uhr
Fr 9-13 Uhr u. 15-18 Uhr
Sa + 24.12. 9-13 Uhr

Petra Volk-Reiling, Goldschmiedemeisterin
Hauptstr. 50, Hilzingen, Tel. 61065



LBS

NEU: Baukindergeld!

Ronny Warnick
Tel: 07731/401488-10
ronny.warnick@lbs-sw.de

* Es gelten Fördervoraussetzungen und Einkommensgrenzen.

Eltern aufgepasst:
12.000 € pro Kind sichern

Markenparfums

Donnerstag, 28. November 2019 von 09.00 bis 17.00 Uhr
Freitag, 29. November 2019 von 09.00 bis 17.00 Uhr
Samstag, 30. November 2019 von 10.00 bis 15.00 Uhr

>> Duftschnäppchen <<

Gottlieb-Daimler-Straße 7

Tel. 07731/917781

78239 Rielasingen-Worblingen